

**Llugar:** Ciales (Xixón).

**Narrador:** Vítor Xuan Melero Cimas, 43 años (2017).

**Recopiladores:** Darío de Dios Sanz y Claudia Elena Menéndez Fernández.

**Trescripción:** Jesús Suárez López.

**Grabaciones:** El club del Ciales.

Llámome Vítor Xuan Melero Cimas, ñací n'Avilés. Taban trabayando mis pas allí cuando yo ñací, nel setenta y cuatro, criar criéme... vine con un añu pa Lloreda, pa la parroquia de Tremañes, la barriá de Lloreda. Bueno, agora vivo aquí n'El Llano y... bueno.

### El club del Ciales

El club del Ciales lleva... o sea ye un históricu de Xixón, lleva... del cuarenta y seis... cuarenta y siete. En el dos mil once, como casi tolos clubs así un poco modestos, con poques perres, con poco tal pues, bueno, yera presa pues de deudes, de movides de xente que... bueno, que malnegociaba col club ¿no? En el dos mil once taba a piques de desaparecer y un garrapiellu de socios, los más dellos mozos del barriu, y los más dellos tamién del barriu... había xente tamién de Xixón pero que nun yera de Ciales, decidieron pues dar un pasu p'alante y facese col club, o sea, facese col club no en cuanto a ellos mesmos, sino agarrar les riendes del club pa da-y otru xiru ¿no? L'envís d'esta xente yera sobre too facelo a... abrilu a los socios, que nun fuere un club como pasaba daquella y anguaño tovía pasa con munchos clubs d'estos modestos, sobre too los que tán xugando en regional, en tercera, que lo que faen ye ser casi que propiedá de pequeños comerciantes, empresarios. Entós ellos lo que queríen yera eso, abríu un poquitín a la masa social y sobre too al barriu. O sea, que'l club nun fuere namái qu'un entretenimientu de fin de selmana de fútbol, sino facer tamién un llabor más social col barriu, o sea, venceyalo dafechu col barriu.

Bueno, los primeros años fueron perdifíciles pa toos. Yera xente nuevo, xente que tampoco tenía'l vezu esti de xestionar una entidá, pero bueno los resultaos nun tardaron munchu n'aportar. Nos primeros años lo que ye la masa social aumentó munchísimu. Y yá non solo eso, sino que los resultaos deportivos pues algamáronse tamién, llegando a xugar incluso un *play off* d'ascensu a segunda B, una cosa que yera... Batiéronse tolos récors del club en el dos mil doce, dos mil trece, en esa temporada. Esi añu quedamos terceros de la tercera del grupu d'Asturies. Yá te digo, ye... bueno, el resultáu... el mejor resultáu de tola hestoria d'un club históricu como L'Unión Club Ciares. Quedóse terceru na lliga, xugóse la primera ronda de *play off*... El *play off* d'ascensu a segunda B son tres rondes pal que nun queda primeru en... Na primera ronda'l sortéu mandónos p'Águilas, pa Murcia, un desplazamientu... bueno, tremendu. La pila xente que mos presentamos allí... bueno, fue espectacular. Allí empatemos a unos. Vino l'Águilas aquí y ganémoslos uno-cero. Na segunda ronda tocónos el Tribal Valderas, d'Alcorcón. Equí perdióse tres-cero, me parez que foi, y bueno... yera un equipu... yera l'equipu qu'había ganao la tercera madreña, que son... pues lligues mui, mui, mui fuertes. De fechu, esi añu'l Tribal Valderas llegó a segunda B. Nosotros quedamos en segunda ronda, volvemos a lo mismo, yera algo impensable fai unos años nel Ciares.

A nivel de grada, a nivel de socios, hebo bastante alderique, bastante... Caro, la xente había como dos llinies de pensamientu ¿non? Unos decien que lo mejor yera ascender pasare lo que pasare. Lo que podía pasar podía ser volver al tema d'endeudate... Caro, tas en una categoría que yá los desplazamientos yá nun son namái que per Asturias y hai que salir polo menos a la zona del noroeste del estáu y eso yera una llinia, caro, paez como que ta... pues eso, venceyar el tar en categoríes mui altes como pa qu'eso ye que'l club va bien. Bueno, había otra llinia de pensamientu, yo polo menos ye a la que toi más averáu que, bueno, yo nun tenía ná claro qu'eso fuera un símbolu de que'l club taba bien. El club ta bien na categoría que tea, como si ye en rexonal, onde seya, siempre y cuando se sigan haciendo coses pol barriu, pol club, siempre y cuando sigas viendo les grades llenes, siempre y cuando siga desplazándose munchísima xente... O sea, yo prefiero casi desplazame a La Felguera a ver al Unión Popular y ser pues trenta o cuarenta o cincuenta, los

que seamos, qu'igual dir a Valladolid diez, o namái que les families de los xugaos. Pero bueno, eso too ye respetable, eso en les asamblees falábase... nun se llegó a falar de manera institucional de decir: "Vamos ver esto cómo lo vamos facer en casu de que...". Non, non, ye namái que... fue namái qu'ente la mesma xente de manera pues espontánea, falando un puquiñín y dando cada uno les opiniones de... Tampoco sé dicite cuálá ye la mayoritaria o non. Caro, yo sé la mía y sé la de la xente que tengo más cerque ¿non?, pero, caro, mayoritario tal non se fizo... De toes maneres, yo polo menos personalmente namás, yo como sociu sin más, nun tengo claro qu'esi fuera, agora mesmo polo menos, ni l'oxetivu ni lo que meyor-y podía venir al club. De toes maneres yo digo que ye una opinión namái que mía.

Equí mesmo na cantina, nel club, fáense talleres que tán abiertos, por supuestu, a tol barriu. La cantina ye casi un bar más del barriu. Faise tamién el *boxing day*, ena xornada que nos toca más cerca del día de Reis, faise una recoyida ente los socios, y non socios, simpatizantes o'l que quiera, pues aportar xuguetes, material escolar... Bueno eso yá ye otru día distintu, esi día entra too ¿no?, xuguetes, material escolar, lo que seya... pa repartilo ente la xente más necesitao igual del barriu. Faise tamién recoyida d'alimentos, fáense... bueno, coses de la manera qu'un club como esti pue dexar claro al restu del barriu que nun ta aquí namái que pa eso, pa ser un motivu d'esparsimientu el fin de semana, que tamién, sinón que bueno, que polo menos l'oxetivu d'esta directiva y d'esti... y de los socios, porque al final los socios somos todos directiva, ye pues eso, tar al llau del barriu pa lo que necesite. Dafechu, l'asociación de vecinos de La Cruz de Ciales, cuando les fiestes de Ciales, dio-y el premiu de... como de reconocimientu del llabor qu'había daquella entamao a facer pol barriu ¿no? Aparte del agradecimientu que notes pues pela cai, pelos chigres, falando cola xente que seya socio o non, pues qu'agrades un poquitín esti trabayu de volver a poner al clu y al barriu nel sitiú nel que... pues yá te digo, hestóricamente en Xixón pues ye un clu... pues eso, onde tenía que tar y onde sigue tando, polo menos. Al nivel eso... modestu de lo que ye, pues bueno, tar en tercera pues bien, ye una categoría perguapa. Como decimos mucha xente aquí, la tercera... el grupo dos de la tercera división ye la primera división asturiana. Y yá te digo, ¡eh!, yo quiero dexalo perafitao que non solo tal, sino muncha xente, incluso dientro del club, socios, tamién creen que,

bueno, que si se puede dir más p'arriba ¿por qué vas cortate tu solu o llendar el camín? ¿No? Bueno, yo... eso ye opinable.

*Terminó d'impressase  
el 1 d'ochobre de 2018*



## VII Xixón

### 1. Cimavilla... (8'35)

Benxamín Ordóñez Laviada.  
Cimavilla (Xixón).

### 2. La vida na aldea. (3'52)

Ceferino Medina Meana.  
Valdomón (Xixón).

### 3. L'agricultura... (12'48)

Lali Solar Santurio.  
Deva (Xixón).

### 4. Asturias dixital. (5'51)

Fernando de la Fuente Trabanco.  
Begoña (Xixón).

### 5. La playa... (6'16)

José M<sup>o</sup> Guardado Rodríguez.  
Cai Los Moros (Xixón).

### 6. El trabayu... (8'44)

José Vítor Suárez Canal.  
Llavandera (Xixón).

### 7. La fame del 41... (11'23)

Isolino Jaime Braña Braña.  
Llavandera / La Collada (Xixón).

### 8. La renovación de l'asturianada... (8'03)

Llorián García Flórez.  
Caldones (Xixón).

### 9. El club del Caires. (7'09)

Vítor Xuan Melero Cimas.  
Caires (Xixón).

